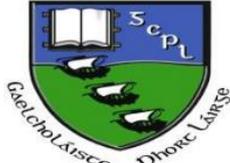


| | |
|---|---|
| <p style="text-align: center;">Polasaí Ghaelcholáiste Phort Láirge um Úsáid Inghlactha i leith an Mhéarphad (PÚIM)</p> | <p style="text-align: center;">Gaelcholáiste Phort Láirge's Laptop Acceptable Usage Policy (LAUP)</p>  |
| <p>Réamhrá</p> <p>Aithníonn Gaelcholáiste Phort Láirge go bhfuil tacaíocht ar leith ann ó thusimitheoirí i dtaobh tionscnamh an mhéarphad. Tá an scoil ag súil go leanfar leis an dtacaíocht seo agus go gcuirfidh an tionscnamh seo go mór le múineadh agus foghlaim na scoláirí rannpháirteach.</p> <p>Caithfear an polasaí seo a léamh i dtaca lenár bPolasaí Úsáide Inghlactha i leith an Idirlín (PÚII), atá ar fáil ar shuíomh gréasáin na scoile .</p> <p>Tá an polasaí seo fite fuaite le polasaithe eile na scoile chomh maith; go háirithe:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cód Iompair na Scoile • Polasaí Sláinte agus Sábháilteachta • Polasaí Caomhnú Leanaí • Polasaí Cosaint Sonraí <p>Is ar chúiseanna oideachasúla amháin a cheadáítear an méarphad a úsáid i nGaelcholáiste Phort Láirge. Is í aidhm an mhéarphad ná tacú le heispéireas foghlama an scoláire sa seomra ranga agus sa bhaile.</p> | <p>Introduction</p> <p><i>Gaelcholáiste Phort Láirge acknowledges the support of our parents in the laptop initiative. We anticipate this support will continue and that this initiative will enhance teaching and learning for all participating students. This policy must be read in conjunction with Gaelcholáiste Phort Láirge's Internet Acceptable Use Policy (IAUP) which is published on the school website.</i></p> <p><i>This policy is also closely linked to other school policies; especially:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>School Code of Behaviour</i> • <i>Health and Safety Policy</i> • <i>Child Protection Policy</i> • <i>Data Protection Policy.</i> <p><i>Students are only permitted to use the laptop for educational purposes in Gaelcholáiste Phort Láirge. The purpose of the laptop is to aid the student's learning experience in the classroom and at home.</i></p> |
| <p>Fearas</p> <p>Eagraítear ceannach an mhéarphad tríd an scoil. Roghnaíonn an scoil aon chineál méarphad amháin le húsáid ag gach scoláire, a fhreastalaíonn ar riachtanais na scoláirí le réimse leathan feidhmeanna agus na gnéithe teicneolaíochta céanna. Bíonn na feidhmchláir, bogearraí agus gnéithe sábháilteachta ar aon chaighdeán ar gach méarphad dá bharr. Is iad na tuismitheoirí atá freagrach as an méarphad agus na hE-leabhair/feidhmchláir a cheannach dá p(h)áiste. Is iad na tuismitheoirí freisin atá</p> | <p>Equipment</p> <p><i>The purchase of the laptop is coordinated through the school. The school chooses one laptop type to be used by every student, purpose built with students in mind, with a wide range of features and functions. The same applications, software and safety features will therefore be standard on every laptop. Parents are responsible for purchasing the laptop and ebooks/apps for their child. Parents are also responsible for the safe-keeping, repair and</i></p> |

| | |
|--|--|
| <p>freagrach as méarphad a mic/a n-iníne a choimeád slán, a dheisiú agus a chur faoi árachas. Agus úinéireacht agus seilbh an mhéarphad á gcoinneáil ag na tuismitheoirí, aontaíonn siad cead a thabhairt do mhúinteoirí agus do bhainistíocht na scoile an méarphad a bhailiú agus/nó é a scrúdú agus/nó é a choigistiú (do thréimhse theoranta) ag am ar bith agus bogearraí suiteáilte nó cruá-earraí suiteáilte a athrú, a chur leis nó a scriosadh. Tá sé mar phribhléid, seachas de cheart, iad a úsáid ar scoil. Féadfaidh na scoláirí a gcearta chun an méarphad a úsáid agus chun é a bheith ina seilbh acu a chailliúint má tá mí-úsáid freagrachta ar siúl acu nó má sháraíonn siad an polasaí seo, PÚII na scoile, an Cód Iompair nó polasaithe agus rialacha eile na Scoile.</p> | <p><i>insurance of their son/daughter's laptop. Whilst parents retain ownership and possession of the laptop, they agree to grant to teachers and school management the right to collect and/or inspect and/or confiscate (for a limited period) the laptop at any time and the right to alter, add or delete installed software or hardware. Usage, within the school is a privilege and not a right. Students may lose their right to use the laptop and to have it in their possession if they abuse their responsibilities and breach this policy, the school's IAUP, the Code of Behaviour, other school policies or the school rules.</i></p> |
| <p>Gléas ar Iasacht ón Scoil</p> | <p>Device on Loan from the School</p> |
| <p>Sa chás go bhfuil méarphad aon scoláire do-oibrithe, déanfaidh an scoil iarracht gléas a thabhairt ar iasacht, le húsáid fad is atá méarphad an scoláire á dheisiú nó á athsholáthar. Beidh an polasaí seo i bhfeidhm i leith an ghléis ar iasacht ón scoil. Ní bheidh ach aon ghléas amháin ar fáil ar iasacht d'aon scoláire ag aon am amháin, áfach. Má dhéanann aon scoláire dochar don ghléas ar iasacht ón scoil seo nó má dhéanann sé/sí dearmad é a thabhairt ar scoil nó má thagann sé/sí ar scoil gan é a luchtú, ní chuirfear gléas eile ar fáil.</p> | <p><i>In the event that a student's laptop is inoperable, the school will try to provide a spare device on loan, for use while the student's device is being repaired or replaced. This policy remains in effect for the device on loan from the school. However, only one spare device will be available on loan to a student at any one time. If a student damages, forgets to bring this device on loan to school, or comes to school with it uncharged, a replacement will not be provided.</i></p> |
| <p>Dochar d'Fhearas nó Fearas a Chailliúint</p> | <p>Damage or Loss of Equipment</p> |
| <p>Caithfidh na scoláirí tuairisc a thabhairt don Oide Ranga nó don Cheann Bliana nó don Leas-Phríomhoide nó don Phríomhoide maidir le haon dochar nó cailteanas agus déanfaidh siad cinneadh i ndáil leis an mbeart cuí. Tá gach méarphad clúdaithe ag baránta déantóra trí bliana. Tá lochtanna an déantóra clúdaithe ag an mbaránta seo. Má chailltear méarphad nó má dhéantar dochar dó trí faillí a dhéanamh air nó trí mhí-úsáid, is ar an gclann a thitfidh an</p> | <p><i>Students must report any damage or loss to the Class Tutor or the Year Head or the Deputy Principal or the Principal, who will determine the necessary action. All laptops are covered by a manufacturer's warranty of three years. The warranty covers manufacturer's defects. If a laptop is lost or damaged by neglect or misuse it is the</i></p> |

| | |
|--|--|
| <p>fhreagracht airgeadais chun an méarphad a athsholáthar. Má dhéantar dochar don mhéarphad ar scoil, fiosróidh bainistíocht na scoile an cás agus cuirfear tuairisc scríofa ar fáil a chabhróidh leis an scoláire agus leis an soláthraí ceisteanna baránta a réiteach.</p> | <p><i>family's financial responsibility to replace the laptop. If a laptop is damaged in school, the school management will investigate the matter and provide a written report that will assist the student and supplier in resolving any warranty issues.</i></p> |
| <p>Caighdeán do Chúram Pearsanta an Mhéarphad: Freagrachtaí na Scoláirí</p> | <p><i>Standards for Laptop Personal Care: Student Responsibilities</i></p> |
| <p>Teacht chun na scoile gach lá le méarphad atá luchtaithe go hiomlán.</p> <p>An méarphad a choimeád faoi ghlas sa taisceadán nuair nach bhfuil sé in úsáid.</p> <p>Gan ligint d'éinne an méarphad a úsáid seachas do thuismitheoirí.</p> <p>Cloígh leis an bpolasaí seo agus leis an PÚII Ghaelcholáiste Phort Láirge i gcónaí.</p> <p>Tuairisc láithreach a thabhairt don Oide Ranga/ don Cheann Bliana agus/nó don Phríomhoide agus/nó don Leas-Phríomhoide má tá aon fhadhb, dochar nó goid i gceist. Tuairisc a thabhairt maidir le haon fhadhb nó cur isteach ó aon scoláire eile mar gheall ar shealbhú mhéarphad, úsáid mhéarphad nó úinéireacht mhéarphad.</p> <p>Má théann tú abhaile ón scoil gan tuairisc a thabhairt ar dhochar nó cur isteach a tharla i rith an lae, glacfaidh an bhainistíocht leis gur tharla an dochar agus/nó an cur isteach lasmuigh d'am na scoile.</p> | <p><i>Arrive to school each day with a fully charged laptop.</i></p> <p><i>Keep the laptop locked in your locker when not in use.</i></p> <p><i>Do not let anyone use the laptop other than your parents.</i></p> <p><i>Adhere to this policy and the IAUP of Gaelcholáiste Phort Láirge at all times.</i></p> <p><i>Report any problems, damage or theft immediately to your Class Tutor or Year Head or Deputy Principal or Principal.</i></p> <p><i>Report any issues and interference created by any other student because of laptop possession, use or ownership.</i></p> <p><i>If you go home from school without reporting any damage or interference that may have occurred during the school day, management will presume that the damage and/or interference took place outside of school time.</i></p> |
| <p>Caighdeán do Chúram Pearsanta an Mhéarphad: Freagrachtaí na dTuismitheoirí</p> | <p><i>Standards for Personal Laptop Care: Parents' Responsibilities</i></p> |
| <p>Ba chóir do thuismitheoirí scrúdú a dhéanamh ar an méarphad gach tráthnóna lena cinntiú go bhfuil sé in ord maith oibre.</p> <p>Ba chóir do thuismitheoirí tuarascáil a thabhairt do bhainistíocht na scoile láithreach maidir le haon dochar,</p> | <p><i>Parents should inspect the laptop each evening to ensure that it is in good working order.</i></p> <p><i>Parents should report, immediately, any damage, interference or issues relating to ownership, possession or use of the laptop to school management.</i></p> |

| | |
|---|---|
| <p>cur isteach nó ceisteanna i ndáil le húinéireacht, seilbh nó úsáid an mhéarphad.</p> <p>Ba chóir do thuismitheoirí scrúdú a dhéanamh ar an méarphad agus ar na feidhmchláir shuiteáilte ar bhonn rialta lena cinntiú nach bhfuil fáil ar aon ábhar míchuí ann.</p> | <p><i>Parents should inspect the laptop and the installed Apps on a regular basis to ensure that there is no inappropriate material on it.</i></p> |
| <p>Caighdeán do Chúram Pearsanta an Mhéarphad: Freagrachtaí na Scoile:</p> | <p><i>Standards for Personal Laptop Care: School Responsibilities</i></p> |
| <p>An polasaí seo, an PÚII, an Cód Iompair agus rialacha na scoile a chur i bhfeidhm.</p> <p>Gach iarracht a dhéanamh lena cinntiú gur féidir le gach scoláire úsáid ciúin agus eispéireas oideachasúil dearfach a bhaint as an méarphad.</p> <p>Taisceadán a chur ar fáil mar áit stórála sábháilte do gach scoláire ar úsáideoir mhéarphad iad.</p> <p>Áit stórála sábháilte a chur ar fáil do gach scoláire ar úsáideoir mhéarphad iad le linn sosanna agus fad agus atá siad ar thurais nó i mbun gníomhaíochtaí as an seomra ranga.</p> <p>Déanfaidh an scoil gach iarracht aon cheist maidir le húinéireacht, seilbh nó úsáid an mhéarphad dá dtuairiscítear a réiteach.</p> | <p><i>To enforce this Policy, the IAUP, the Code of Behaviour and school rules.</i></p> <p><i>To make every effort to ensure quiet use of the laptop and a positive educational learning experience for all students.</i></p> <p><i>To provide a locker for safe storage for all students who use a laptop.</i></p> <p><i>To provide a safe storage area for students who use laptops during breaks and whilst they are on tours, trips or activities away from the classroom.</i></p> <p><i>The school will make every effort to resolve any reported issues relating to ownership, possession or use of the laptop.</i></p> |
| <p>Cúram Ginearálta</p> | <p><i>General Care</i></p> |
| <p>Iarrtar ar gach sealbhóir méarphad an cúram seo a leanas a ghlacadh agus a leanúint i dtaobh cúram an mhéarphad: Coimeád an fearas glan. Mar shampla, ná bí ag ithe nó ag ól agus an méarphad in úsáid.</p> <p>Ní cheadaítear do scoláirí aon athruithe buana ar bith a dhéanamh don mhéarphad.</p> <p>Iompair an mhéarphad sa mhála scoile ag dul chun na scoile, ag imeacht ón scoil agus i rith an lá scoile.</p> <p>Ní fhéadfaidh scoláirí sraithuimhreacha, comhartha aitheantais nó lipéidí na scoile a cuireadh ar an méarphad a bhaint de.</p> | <p><i>Every laptop owner is expected to accept and implement the following recommendations in relation to the care of the laptop.</i></p> <p><i>Keep the equipment clean. For example, do not eat or drink while using the laptop. Students are not permitted to permanently alter the laptop in any way.</i></p> <p><i>Transport laptop in school bag whilst travelling to and from school and during the school day.</i></p> <p><i>Students may not remove any serial numbers, identification or school labels placed on the laptop.</i></p> |

| | |
|--|--|
| <p>Fág an méarphad faoi ghlas i do thaisceadán nuair nach bhfuil sé in úsáid.</p> <p>Glan an scáileán le héadach frithstatach, tirim, bog nó le glantóir scáileáin déanta go sonrach le haghaidh scáileáin LCD amháin.</p> | <p><i>Leave the laptop in your locked locker when not in use.</i></p> <p><i>Clean the screen with a soft, dry anti-static cloth or with a screen cleaner designed specifically for LCD type screens only.</i></p> |
| <p>Sláinte agus Sabháilteacht Pearsanta</p> | <p><i>Personal Health & Safety</i></p> |
| <p>Seachain úsáid an mhéarphad agus é díreach ar do ghlúine. Is féidir le bun an mhéarphad roinnt mhaith teasa a chruthú.</p> <p>Tóg sosanna rialta agus an méarphad á úsáid ar feadh tréimhsí fada. Breathnaigh thart ón méarphad gach cúig nóiméad déag nó mar sin de.</p> <p>Ná tabhair do shonraí pearsanta d'éinne ar an Idirlíon.</p> <p>Ná roinn do phasfhocail le héinne.</p> <p>Coimeád do mhéarphad in áit shábháilte nuair nach bhfuil sé ar scoil.</p> <p>Moltar an scagaire gorm/mód oíche/dorcha a úsáid ar do ríomhaire ionas an dallrú a mhaolú ón scáileán.</p> <p>Moltar gan úsáid a bhaint as aon ghléas leictreonach nó a bheith ag féachaint ar scáileán laistigh de uair a chloig sula dtéann tú a chodladh san oíche.</p> | <p><i>Avoid use of the laptop while resting directly on your lap. The bottom of the laptop can generate significant heat. Take frequent breaks when using the laptop for long periods of time. Look away from the laptop approximately every fifteen minutes. Do not provide your personal information to anyone over the Internet.</i></p> <p><i>Do not share your passwords with anyone. Keep the laptop in a secure location when it is not at school.</i></p> <p><i>It is recommended to use the blue screen filter/ night/ dark mode on the laptop to reduce the glare from the screen.</i></p> <p><i>It is advisable not to use any electronic device or watch a screen within an hour before going to bed at night.</i></p> |
| <p>Rialacha an tSeomra Ranga i leith Úsáid an Mhéarphad</p> | <p><i>Classroom Rules Regarding the Use of Laptops</i></p> |
| <p>1. Níl cead ag scoláirí aon chineál feidhmchláir mheáin sóisialta a bheith acu ar an méarphad ar scoil. San áireamh anseo tá: Snapchat, Instagram, Facebook, Viber, What's App, Twitter. Is faoi dhíscréid tuismitheoirí le haontú na scoile a cheadaítear cluichí nó grianghraif phearsanta a bheith ar an méarphad. Ba cheart aon ábhar pearsanta ag scoláire ar an méarphad a bheith stóráilte ar chuntas pearsanta scamail le cosaint pasfhocal pearsanta.</p> <p>2. Níl cead ag scoláirí an méarphad a úsáid seachas sa seomra ranga agus le cead an mhúinteora.</p> | <p><i>1. Students are not permitted to download or possess any type of social media apps on their laptop at school. These include: Snapchat, Instagram, Facebook, Viber, What's App and Twitter. Games or personal pictures/ photographs may only be downloaded at the discretion of a parent and in agreement with the school. Any student's personal content on the device should be stored on a personal cloud account with personal password protection.</i></p> |

| | |
|--|---|
| <p>3. Níl cead an méarphad a thabhairt chuig imeachtaí seach-churaclaim, chuig cluichí nó ar thurais &rl gan chead an mhúinteora.</p> <p>4. Níl cead ag scoláirí ceamara an mhéarphad a úsáid, grianghraf a ghlacadh, taifead a dhéanamh ar ghuth éinne nó aon fhíseán ar bith a dhéanamh gan chead an mhúinteora.</p> <p>5. Caithfear an méarphad a fhágáil dúnta ar bhinse an scoláire nó sa mhála scoile nuair nach bhfuil sé in úsáid agus faoi ghlas sa taisceadán ag am sosa agus lóin.</p> <p>6. Má chreideann múinteoir go bhfuil scoláire ag baint mí-úsáide as an méarphad iarrfaidh an múinteoir ar an scoláire an méarphad a thabhairt dó/di. Sa chás seo is gá don scoláire an méarphad a thabhairt don mhúinteoir láithreach. Forchoimeádann Gaelcholáiste Phort Láirge an ceart a bhfuil ar an méarphad a scrúdú.</p> <p>7. Tiocfaidh na smachtbhannaí cuí i bhfeidhm má dhéanann scoláire dearmad an méarphad a thabhairt ar scoil nó mura bhfuil an méarphad luchtaithe aige/aici.</p> <p>8. Tiocfaidh na smachtbhannaí cuí i bhfeidhm má bhíonn aon scoláire ag seoladh teachtaireachtaí nó ar shuíomh mí-oiriúnach i rith an ranga.</p> <p>9. Déanfaidh na múinteoirí, na hOidí Ranga agus na Cinn Bliana seiceáil fánach agus rialta ar an méarphad.</p> <p>10. Caithfear cead a lorg ón mhúinteoir atá i gceannas chun an méarphad a úsáid le linn an staidéir mhaoirsithe.</p> | <p><i>2. Students are not permitted to use the laptop other than in class and with the permission of the subject teacher.</i></p> <p><i>3. The laptop may not be brought along to extra-curricular activities, to games or on school trips or tours unless otherwise directed by a teacher.</i></p> <p><i>4. Students may not use the laptop camera, take photographs, record any voices or film any videos unless permission is given by a teacher.</i></p> <p><i>5. The laptop must be kept locked on the student's desk or in a schoolbag when not in use and in the locked locker during break and lunch time.</i></p> <p><i>6. If a teacher believes that a student is mis-using a laptop, the teacher will ask the student to hand over the laptop. The student is obliged to hand over the laptop immediately and Gaelcholáiste Phort Láirge reserves the right to examine the contents of the laptop.</i></p> <p><i>7. An appropriate sanction will be invoked if a student forgets to bring his/her laptop to school or does not have the laptop charged.</i></p> <p><i>8. An appropriate sanction will apply if a student sends a message or opens an inappropriate site during class.</i></p> <p><i>9. Subject teachers, Class Teachers and Year Heads will conduct random and regular checks on laptops.</i></p> <p><i>10. A student must seek the permission of the teacher in charge to use a laptop during supervised study.</i></p> |
| <p>Beartas na Scoile um Úsáid Chianda Scoil Bhunaithe na Teicneolaíochta sa Bhaile</p> | <p><i>School Policy Regarding Remote School Based Technology Use at Home</i></p> |
| <p><u>Riail na Gaeilge</u></p> <p>Is trí Ghaeilge amháin a dhéanfaidh scoláirí agus múinteoirí cumarsáid lena chéile tríd ríomhphost, nó ar</p> | <p><u>The Use of Irish Rule</u></p> <p><i>Students and teachers will communicate through the medium of Irish only through e mail, or through any other online medium;</i></p> |

aon mheán eile ar líne; seachas i gcás ábhar an Bhéarla; agus i gcás na dteangacha Eorpacha is tríd an nGaeilge agus an teanga ábhartha sin a bheidh an chumarsáid. Is amhlaidh a bheidh i gcás cumarsáid scoil bhunaithe idir scoláirí chomh maith.

Treoirínte do Mhúinteoirí i mBun an Chian Theagaisc

Is gá do mhúinteoirí a chuireann rang beo ar siúl:

- An rang a eagrú ar Teams sula dtosaíonn an ceacht.
- forsheomra (lobby) a chruthú sula dtosaíonn an rang beo.
- cead isteach sa rang beo ón bhforsheomra a thabhairt do scoláirí.
- cead a thabhairt don mhúinteoir amháin cur i láthair a dhéanamh.
- cosc a chur ar scoláirí ceamara a úsáid.
- tuairisc ar thinreamh a íoslódáil ag deireadh an ranga/ taifead a choimeád ar thinreamh ag deireadh an ranga.

Rialacha do Scoláirí i leith na hoibre sa bhaile ar Office

365 na Scoile agus Feidhmchláir eile.

1. Le linn ranga beo is gá don scoláire a bheith go hiomlán dírithe ar an obair ar siúl sa rang; gan a bheith i mbun aon ghníomhachtaí eile ar líne nó araile.
2. Le linn ranga beo níl cead ag na scoláirí a bheith ar líne gan an múinteoir i láthair.
3. Nuair nach bhfuil an rang beo iarrtar ar scoláirí an obair curtha ag a múinteoir ar líne le déanamh, a chur i gcrích le linn gnáth thréimhse an ábhair sin de réir an ghnáthchláir ama. Le linn thréimhse an ranga seo féadfaidh scoláire ceist a chur ar a múinteoir a bhfreagróidh siad dó/di.
4. Iarrtar ar na scoláirí cloí leis na spriocanna ama a thugann na múinteoirí dóibh le ceachtanna/tascanna a dhéanamh agus le cur ar ais chucu.

except in the case of the subject English; and in the case of European languages communication will be through the Irish or through the medium of the that language. The above also applies regarding school-based communication between students.

Guidelines for Teachers Conducting Remote

Teaching

Teachers conducting a live class need to:

- *Organize the class on Teams before the lesson starts.*
- *create a lobby before the live class begins.*
- *give students access to the live classroom from the anteroom.*
- *allow only the teacher to make a presentation.*
- *prevent students from using a camera.*
- *download an end of class attendance report / keep an end of class attendance record.*

Rules pertaining to the use at home of the School's Office 365 and other applications

1. *During a live class the student must be fully focused on the work being done in class; not engaging in any other activities online or otherwise.*
2. *Students are not allowed to engage in live on-line class without the teacher being present.*
3. *Where class is not live students are asked complete the work that their teacher has posted on line for them to do, during the actual subject period in accordance with the normal timetable. During this class period students may post a question to their teacher which he/she will reply to.*

| | |
|---|--|
| <p>5. Iarrtar ar scoláirí obair a bheith seolta chuig na múinteoirí roimh a 6.00 i.n ar spriocdháta na hoibre.</p> <p>6. Tá cead Office 365 a úsáid chun cumarsáid oideachasúil amháin a dhéanamh le múinteoirí agus scoláirí eile.</p> <p>7. Is gá seoladh ríomhphoist Office 365 na scoile a úsáid chun cumarsáid a dhéanamh le múinteoirí. Níl cead cuntas ríomhphoist pearsanta a úsáid.</p> <p>8. Múinteoirí i nGCPL amháin atá i gceannas ar rang beo a eagrú agus a chur i láthair.</p> <p>9. Níl cead ag scoláirí nótaí agus físeáin na múinteoirí a chóipeáil nó a roinnt.</p> | <p>4. <i>Students are asked to adhere to the deadlines given by teachers to complete and return lessons / tasks to them.</i></p> <p>5. <i>Students are requested to submit work to the teachers before 6.00 pm on the date specified.</i></p> <p>6. <i>Office 365 is solely for educational purpose to communicate with teachers and other students.</i></p> <p>7. <i>It is necessary to use the school's Office 365 email address to communicate with teachers. The use of a personal email account is not acceptable.</i></p> <p>8. <i>Live classes can only be organised and conducted by teachers in GCPL.</i></p> <p>9. <i>Students are not permitted to copy or share teachers' notes or videos.</i></p> |
| <p>Bun Rialach Úsáid an Idirlín agus Aon Ghléas Leictreonach</p> | <p><i>Basic Regulations Regarding Internet Use and Electronic Device Use</i></p> |
| <p>Tá cosc iomlán ar na nithe seo a leanas a dhéanamh:</p> <p>1. Mí-úsáid aon aip; lena n-áirítear úsáid an cheamara chun grianghraf duine eile a thógaint nó a roinnt nó úsáid gléas taifeadta chun guth duine eile a thaifead nó guth a roinnt, gan an cead ón duine eile é a dhéanamh roimh ré.</p> <p>2. Ábhar neamh iarrtha, míchuí, míchruinn, clúmhillteach, graosta nó mídhleathach a sheoladh go héinne.</p> <p>3. Cumarsáid ghearánach a dhéanamh le múinteoir ar aon fhóram ar líne, r-phost, Teams srl.</p> <p>4. Díchumasú nó seachthreorú a dhéanamh ar chóras monatóireachta, scagtha nó slándála nó iarracht a dhéanamh na córais seo a díchumasú nó a seachthreorú ar ríomhairí glúine na scoile atá ar iasacht le scoláirí.</p> | <p><i>The following are strictly prohibited:</i></p> <p>1. <i>Misuse of any app; including the use of the camera to take or share another person's photo or the use of a recording device to record or share another person's voice, without the prior permission of the other person.</i></p> <p>2. <i>Sending unwanted, improper, inaccurate, defamatory, obscene or illegal material to anyone.</i></p> <p>3. <i>Using any social media platform, eg. e-mail, Teams, etc. to express a grievance with a teacher.</i></p> <p>4. <i>Disable or bypass a monitoring, filtering or security system or attempt to disable or bypass these systems on a laptop loaned by the school to the student.</i></p> |

| | |
|--|--|
| <p>5. Eolas pearsanta faoi duine eile a phostáil go leictreonach. (ar nós seoladh, uimhir fóin, grianghraif srl.)</p> <p>6. Eolas pearsanta a sholáthar d’aon duine ar an Idirlíon nó do phasfhocail a roinnt le duine ar bith.</p> <p>7. Athrú a dhéanamh ar shonraíocht, ar chumraíocht ríomhaire, nó ar chomhaid a bhaineann le duine eile, comhaid líonra srianta a oscailt nó aon chineál eile loitiméireacht theicneolaíochta a dhéanamh go mailíseach.</p> <p>8. Aon iompar atá neamhdhleathach de réir dlí na tíre nó de réir reachtaíocht áitiúil a léiriú.</p> | <p>5. <i>Electronic posting of personal information about another person. (such as address, phone number, photos etc.)</i></p> <p>6. <i>Providing your personal information to anyone over the Internet or sharing your passwords with anyone.</i></p> <p>7. <i>Altering data, computer configurations or files pertaining to another, opening restricted network files or becoming involved in any other form of malicious technological vandalism.</i></p> <p>8. <i>Displaying any behaviour which is deemed unlawful under national or local legislation.</i></p> |
| <p>Monatóireacht</p> | <p>Monitoring</p> |
| <p>Déanfaidh na múinteoirí, Oidí Ranga agus Cinn Bliana seiceáil fánach agus rialta ar chuntais scoile Office 365 na scoláirí. Beidh aon scoláire a sháraíonn na rialacha nó nach gcloínn le caighdeáin réasúnta úsáide idirlín/ meán sóisialta seo faoi réir Cód Iompair agus rialacha na Scoile agus cuirfear smachtbhannaí i bhfeidhm.</p> | <p><i>Subject teachers, Class Teachers and Year Heads will conduct random and regular checks on student school Office 365 accounts. Students who breach these rules or any reasonable standards of use of internet/ social media use will be subject to the School Code of Behaviour and School Rules and sanctions will apply.</i></p> |
| <p>Maoirseacht Thuismitheoirí</p> | <p>Parental Supervision</p> |
| <p>Iarrtar ar thuismitheoirí seiceáil rialta a dhéanamh ar ghníomhaíocht a pháiste ar líne. Iarrtar ar thuismitheoirí seiceáil seachtainiúil a dhéanamh ar chuntas Office 365 a pháiste agus ar an gcomhfhreagras ann (cosúil le dialann a sheiceáil)</p> | <p><i>Parents are asked to check their child’s activity on line regularly. Parents are requested to check their child’s Office 365 account weekly and the correspondence therein (similar to checking the School Diary).</i></p> |
| <p>Úsáid Teoranta agus Coigistiú</p> | <p>Restricted Use and Confiscation</p> |
| <p>Beidh na scoláirí a sháraíonn an Polasaí seo agus/nó an PÚIL agus/nó aon chaighdeáin réasúnta d’úsáideoirí mhéarphad faoi réir Cód Iompair na Scoile agus rialacha na scoile. Féadfar méarphad a choigistiú agus é a choimeád san oifig go dtí go dtagann thuismitheoir ar scoil chun an cás a phlé. Féadfar scoláire a chur ar rochtain teoranta maidir leis an méarphad, é seo de rogha ag</p> | <p><i>Students who breach this Policy and/or the IAUP and/or any reasonable standards of use of the laptop will be subject to the School Code of Behaviour and school rules. A laptop may be confiscated and kept in the school office until a parent comes to the school to discuss the issue. A student may be put on</i></p> |

bainistíocht na scoile, le linn an lá scoile, ar feadh thréimhse teoranta, go dtí gur deimhin le bainistíocht na scoile go bhfuil na coinníollacha i ndáil le húsáid neamhshriantach mar atá sonraithe ag bainistíocht na scoile á gcomhlíonadh ag an scoláire.

Féadfar méarphad a choigistiú ar feadh tréimhse teoranta freisin mar gheall ar mhí-úsáid an scoláire sin nó mí-úsáid aon scoláire eile. Cuirfear scoláire ar Úsáid Teoranta agus/nó coigistiú ar chúiseanna lena n-áirítear na cúiseanna seo a leanas ach gan a bheith teoranta dóibh:

1. Dochar iomarcach.
2. Caillteanas iomarcach.
3. Gan ghlacadh agus/nó gan chomhlíonadh leis an bpolasaí, leis an **PÚII** agus le rialacha an tseomra ranga i leith úsáid an mhéarphad.
4. Míúsáid aon fheidhmchlár lena n-áirítear an ceamara agus micreafón.
5. Ábhar míchuí, míchruinn, clúmhillteach, graosta nó mídhleathach ar an méarphad.
6. Na caighdeáin do Chúram Pearsanta méarphad a sharú.
7. Diúltú comhoibriú le fiosrúcháin na scoile maidir le mí-úsáid an mhéarphad.
8. Faillí leanúnach déanta an méarphad a thabhairt chun an ranga nó gan é a bheith luchtaithe go hiomlán.
9. An méarphad a úsáid i ngníomhaíochtaí mídhleathacha, lena n-áirítear sárú cóipchirt nó conartha, chomh maith le híoslódáil a dhéanamh ar chomhaid mhí-oiriúnacha lena n-áirítear víris, cláir chomhroinnte comhad, cláir bhradaíola nó aon chineál comhaid mí-oiriúnach eile.
10. Níl cead díchumasú nó seachthreorú a dhéanamh ar chóras monatóireachta, scagtha nó slándála nó iarracht a dhéanamh na córais seo a díchumasú nó a seachthreorú.
11. Eolas pearsanta fút féin nó faoi dhuine eile a phostáil go leictreonach. (ar nós seoladh, uimhir fóin, grianghraif srl.)

restricted/limited access to the laptop, at the discretion of school management, during the school day, for a limited period, until such time as the school management determines the student has satisfied the conditions for non-restrictive use as specified by the school management.

A laptop may also be confiscated for a limited period because of misuse either by the student or any other student. Reasons for placing a student on Restrictive Use and or confiscation include, but are not limited to the following:

- 1. Excessive damage.*
- 2. Excessive loss.*
- 3. Non-acceptance and/or compliance with this policy, the **IAUP** and/or classroom rules regarding the use of laptops.*
- 4. Inappropriate use of any App which includes the camera and microphone.*
- 5. Inappropriate, inaccurate, defamatory, obscene, or illegal material found on a laptop.*
- 6. Violating standards for Personal laptop Care.*
- 7. Failing to co-operate with school's investigations of misuse of laptop.*
- 8. Repeated failure to bring laptop to class/ failure to bring fully charged.*
- 9. Use of the laptop for illegal activities including breaches of copyright or contracts as well as downloading unsuitable files including viruses, filesharing programmes, hacking programmes or any other form of inappropriate files.*
- 10. Disabling or bypassing any monitoring system, filtering system or security system or making any attempt to disable or to bypass such systems.*

| | |
|---|---|
| <p>12. Athrú a dhéanamh ar shonraíocht, ar chumraíocht ríomhaire, nó ar chomhaid a bhaineann le duine eile, comhaid líonra srianta a oscailt nó aon chineál eile loitiméireacht theicneolaíochta a dhéanamh go mailíseach.</p> <p>13. Aon iompar atá mídhleathach de réir dlí na tíre nó de réir reachtaíocht áitiúil a léiriú.</p> <p>14. Tá cosc iomlán ar cheangal an mhéarphad le ‘spota te’ ar fhón póca nó a leithéid.</p> | <p>11. <i>Electronically posting personal information or information about another (such as address, phone number, photographs etc.).</i></p> <p>12. <i>Altering data, computer configurations or files pertaining to another, opening restricted network files or becoming involved in any other form of malicious technological vandalism.</i></p> <p>13. <i>Displaying any behaviour which is deemed illegal by national or local legislation.</i></p> <p>14. <i>It is not permitted to tether a laptop to the hot spot of a phone or similar.</i></p> |
| <p>Athbhreithniú agus Uasdátú</p> | <p>Review and Update</p> |
| <p>Is cáipéis bheo é an polasaí seo agus dá bharr sin is féidir leis athrú ag am ar bith. Cuirfear an polasaí seo faoi bhráid na scoláirí agus na foirne ag tús gach scoilbhliain. Déanfar athbhreithniú ar an bpolasaí go rialta; tar éis plé déanta air ag na leibhéal éagsúla, ‘sé sin ag cruinnithe foirne/pleanála, cruinnithe an Bhoird Bainistíochta agus ag cruinnithe ag an bhfoireann bhainistíochta scoile le Comhairle na Scoláirí agus le Coiste na dTuismitheoirí. Cuirfear aon athrú in iúl do phobal na scoile de réir mar a tharlaíonn. Cuirfear an polasaí uasdátaithe ar shuíomh na scoile www.gcpl.ie agus beidh sé ar fáil in oifig na scoile ach é a iarraidh.</p> | <p><i>This is a live document and therefore is subject to change on an ongoing basis. This policy will be discussed with the students and staff at the beginning of each school year and it will be reviewed regularly. The policy will be reviewed regularly, having been discussed at various levels, namely, staff/ planning meetings, Board of Management, and staff management meetings with the Student Council and with the Parents’ Council. Notification of the review and any changes, as they occur, will be notified to the school community. The updated policy will be uploaded to the school website www.gcpl.ie and will be available at the school office on request.</i></p> |
| <p>Glactha agus faofa ag cruinniú an Bhoird Bainistíochta ar:</p> | <p>Accepted and approved by The Board of Management on:</p> |
| <p>Dáta: 10/06/2020</p> <p>Síniú: <i>M. P Ó Madagáin</i> (Cathaoirleach an Bhoird Bhainistíochta)</p> <p>Síniú: <i>Cáit Ní Shé</i> (Príomhoide)</p> <p>Rinneadh an t-athbhreithniú is déanaí ar: 06/12/2021</p> | <p>Date: 10/06/2020</p> <p>Signature: <i>M. P Ó Madagáin</i> (Chairperson of Board of Management)</p> <p>Signature: <i>Cáit Ní Shé</i> (Principal)</p> <p>The latest review was made on: 06/12/2021</p> |

Aguisín A

Do thuismitheoirí/ Caomhnóirí agus Scoláirí Gaelcholáiste Phort Láirge

For the attention of Parents/ Guardians and Students of Gaelcholáiste Phort Láirge

Léigh an Polasaí seo, sínigh agus cuir ar ais chuig: An Rúnaí, Gaelcholáiste Phort Láirge.

Please read this Policy, sign and return to: An Rúnaí, Gaelcholáiste Phort Láirge.

Tá an Polasaí Úsáide Inghlactha i leith an mhéarpad i nGaelcholáiste Phort Láirge léite agam. Aontaím leis agus feidhmeoidh mé dá réir.

I have read this Policy regarding Laptop Acceptable Usage in Gaelcholáiste Phort Láirge. I accept it and I agree to abide by it.

Síniú an Scoláire: _____

Student's Signature

Síniú Tuismitheora: _____

Parent's Signature

Dáta: _____

Date